



明州國語基督教會
MINNESOTA MANDARIN
CHRISTIAN CHURCH

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

August 7, 2022, 1:00 PM

Sunday Services at:
CHRIST PRESBYTERIAN CHURCH
6901 NORMANDEALE BLVD, EDINA, MN 55435

Zoom Meeting ID: [587 316 8193](https://mmcc.zoom.us/j/5873168193)
Passcode: 20200906

Mailing address:
P.O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439
Web Site: <http://www.mmcc.info>
Email: contact@mmcc.info
Phone: 612-619-7716

講員: 劉星 牧师
Preacher: Rev. Xing Liu
司會: 尤玉慶弟兄
Presider: Bro. Yuqing You

翻譯: 劉連芳姐妹
Translator: Sis. Lianfang Liu
招待: 馮苓 李怡
Ushers: Ling Feng Yi Li

宣召
CALL TO WORSHIP

詩篇 46
Psalms 46:1-11

司會
Presider

頌讚
HYMN

敬拜主
Majesty

會眾
Congregation

獻禱
INVOCATION

司會
Presider

奉獻禱告
OFFERTORY PRAYER

司會
Presider

奉獻頌讚
OFFERTORY HYMN

我一生求主管理
Take My Life And Let it Be

會眾
Congregation

金句背誦
MEMORY VERSE

羅馬書
Romans 11:22

會眾
Congregation

讀經
SCRIPTURE
READING

羅馬書
Romans 11:11-24

會眾
Congregation

證道
SERMON

外邦信徒不可自高
Gentile Believers Shouldn't
Become Proud

講員
Preacher

詩歌
HYMN

有福的确定
Blessed Assurances

會眾
Congregation

祝福 (众立)
BENEDICTION

劉星 牧师
Rev Liu

三一頌 (众立)
DOXOLOGY

會眾
Congregation

歡迎和報告
WELCOME & ANNOUNCEMENTS

司會
Presider

殿樂
POSTLUDE

(默禱)
(Silent Prayer)

會眾
Congregation

金句背誦 - Memory Verse

羅馬書 11:22

“可見神的恩慈和嚴厲：向那跌倒的人是嚴厲的；向你是有恩慈的，只要你長久在他的恩慈裡；不然，你也要被砍下來。” (中文和合本)

Romans 11:22

“Note then the kindness and the severity of God: severity toward those who have fallen, but God's kindness to you, provided you continue in his kindness. Otherwise you too will be cut off.” (ESV)

歡迎與報告

经常聚会 Scheduled Program

外邦信徒不可自高
Gentile Believers Shouldn't Become Proud
羅馬書 Romans 11:11-24

1. 2022 年夏季退修會，將於 8/19-8/21 在 CPC 舉辦，講員為陳彪牧師。

主題：做生命改變的門徒。

信息 1 蒙恩：出死入生全靠恩典

信息 2 復興：神的國度與和平之約

信息 3 中保：末世的先知祭司君王

信息 4 得力：願你的國降臨在這地

信息 5 使命：從短暫到永恆

Session	時間
信息一	8/19 晚上 7:00 - 9:00
信息二	8/20 上午 9:00 - 10:30
午餐 (教會提供)	11:30 - 12:30
信息三	8/20 下午 1:00 - 2:30
信息四 (網上)	8/20 晚上 7:00 - 9:00
信息五 (含崇拜)	8/21 下午 1:00 - 3:30

2. 退修會周六需要午餐的弟兄姐妹請儘快在主日學群裏登記。

3. 上週主日敬拜約有 52 人參加，收到奉獻 \$1010.00。請大家繼續把十一奉獻及感恩、愛心等其它奉獻寄到教會信箱：

**MMCC, P. O. Box 390514,
Minneapolis, MN 55439.**

星期五，星期日網上聚會 請上教會網站：

<http://www.mmcc.info> 查詢有關信息。

For Sunday & Friday Activities, please go to

<http://www.mmcc.info> for details.

上週奉獻紀錄 Offering Record from the Previous Week

年度累計預算	Year To Date Budget	\$17274.81
年度累計實際	Year To Date Actual	\$20792.00

日期 Date	7/3	7/10	7/17	7/24	7/31
預算 Budget	1919.42	1919.42	1919.42	1919.42	1919.42
實際 Actual	0.00	5847.00	2100.00	2190.00	1010.00

上周爱心奉獻： 年度累計：.

引言：Introduction

- 一. 外邦人得救激動以色列人發憤。
The gentiles' salvation makes Israel jealous. V.11-15
- 二. 外邦信徒不可向以色列人誇口。
The gentile believers shouldn't be arrogant towards Israel. V.16-22
- 三. 外邦和以色列信徒都同蒙救恩。
Both the gentile and Israel believers are saved by grace. V.23-24

总结 Conclusion: